



Partia Demokratike e Kosovës (PDK)

Godišnji finansijski izvještaji i Izveštaj nezavisnog revizora

01 Januar 2015 - 31 Decembar 2015

Sadržaj::

| | |
|---|-------|
| Izveštaj nezavisnog revizora.. .. . | 3 |
| Izveštaj o finansijskom položaju | 7 |
| Izjava o prihodima i rashodima | 8 |
| Napomene uz finansijske izveštaje | 9- 14 |

Izveštaj Nezavisnog Revizora

Usmjeren u Predsjedništvo Partia Demokratike te Kosovës
Izveštaj o finansijskih izvještaja za posebne namene

Mišljenje s rezervom

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja **Političke Stranke** : Partia Demokratike e Kosovës u daljem tekstu: **Politička Stranka PS, ili "PDK"** , koji obuhvaćaju Izveštaj o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2015. godine, Prihodi i rashodi za period koji se završava na ovaj datum, kao i druge druge objašnjene informacije uključene na stranici 7-14.

Prema našem mišljenju, osim za izuzetke efekata pitanja opisanog u našem izvješću u odjeljku s osnovom za mišljenje sa rezervom, priloženi finansijski izvještaji fer prezentiraju, u svim materijalnim aspektima finansijski položaj Političkog subjekta na dan 31 Decembra 2015 i Prihodi i rashodi za godinu koja se završava na ovaj datum, u skladu sa Zakonom br. 03 / L-174, o finansiranju političkih subjekata i Zakona br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058,

Osnova za mišljenje sa rezervom

Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije (MSR). Naše odgovornosti prema tim standardima su opisani u stavu: Odgovornosti revizora za reviziju finansijskih izvještaja našeg izvještaja. Mi smo nezavisni od Društva u skladu s etičkim zahtjevima koji su relevantni za našu reviziju finansijskih izvještaja u [jurisdikciji] i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s tim zahtjevima, zajedno sa etičkim principima koji važe za reviziju finansijskih izvještaja na Kosovu, i imamo poverenje da ispunjavaju naše druge etičke odgovornosti u skladu sa ovim zahtevima i IAASB Cod.

Verujemo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naše mišljenje.

- Kao što je prikazano u Napomeni 2 finansijskih izvještaja, Zemljište, građevine i oprema u vrednosti od 98,903.36 evra na dan 31. decembra 2015 godine (139,920.38 evra, 31 decembra 2014 godine). U nedostatku prateće dokumentacije, primenom standardnih i alternativnih postupaka revizije nismo bili u mogućnosti, da dobijemo razumnu sigurnost u pogledu ukupnosti, postojanja i tačnosti vrijednosti 46,619.00 evra na dan 31. decembra 2015. godine.
- Kao što je prikazano u Napomeni 5. uz finansijske izvještaje, ostale kratkorocne obaveze su prikazane u iznosu od 134,092.84 evra na dan 31 decembra 2015 godine (359,640.84 evro na 31 Decembar 2014) U nedostatku confirmacija od

trećih strana, I u ne mogućnosti da primjenjujemo standardne i alternativne postupke revizije kako bismo dobili razumnu sigurnost o ukupnosti, postojanju i tačnosti za vrijednost od 116,717.65 evra na dan 31. decembra 2015 godine.

Istaknuta pitanja

Bez dodatnog kvalifikovanja našeg mišljenja, skrećemo pažnju na sledeće zaključke:

- Politički Stranka nije vodila odgovarajuću računovodstvo (dvojno računovodstvo) kako bi se omogućilo evidentiranje finansijskih transakcija i priprema finansijskih izvještaja prema računovodstvenim standardima koji se primjenjuju na Kosovu
- Politička Stranka nije objavio evidenciju o izvršenim uplaćenim iznosima u iznosu od preko 5,000.00 evra jednom primaocu u toku dana kako je predviđeno Zakonom br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058, članom 15 Finansijskog izvještavanja.
- Politička Stranka nije definisala Statutom, mogućnost vršenja interne finansijske kontrole kako bi omogućiti članovima stranke da budu upoznati sa svim приходима i rashodima političke stranke, kao i odgovornosti nadležnih upravnih organa za finansijske transakcije, kako je predviđeno Zakonom br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058, članom 17 - Unutrašnja kontrola.
- Politička stranka nije poštovala zakonske obaveze u vezi sa objavljivanjem godišnjih finansijskih izveštaja i kampanje kako te odredi Zakon br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih lica, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058, članom 15 Finansijskog izvještavanja, paragrafi 5.1 i 5.2.
- Tokom naše revizije smo primetili da troškovi zastupanja i goriva, u nekim slučajevima, PS nema relevantnu prateću dokumentaciju, (osim računa) koji bi mogli opravdati i podržati nastale troškove.
- Gjatë auditimit tone ne kemi vërejtur qe te shpenzimet e reprezentacionit, ne disa raste SP nuk ka dokumentacion relevant mbështetës, përveç faturave, qe do munde te arsyetonin dhe mbështetnin shpenzimin e ndodhur.

Odgovornosti rukovodstva i onih koji su zaduženi za upravljanje za finansijske izvještaje

Rukovodstvo je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovih finansijskih izveštaja u skladu sa: Zakonom br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058 kao i za one interne kontrole koje rukovodstvo smatra neophodnim da bi se omogućilo sastavljanje finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno pogrešno prikazivanje, bilo zbog pronevere ili greške.

U pripremi finansijskih izvještaja, menadžment je odgovoran za procenu sposobnosti PS-a da nastavi svoje aktivnosti (princip kontinuiteta), objelodani, prema potrebi, pitanja vezana za princip kontinuiteta i korišćenje osnova računovodstva u skladu sa principom kontinuiteta, sem ako rukovodstvo namerava da likvidira PS-a ili prestane sa radom, ili nema realnu alternativu osim da to uradi.

Oni koji se odgovorni za upravljanje su odgovorni za nadgledanje procesa finansijskog izveštavanja.

Odgovornost revizora za reviziju finansijskih izvještaja

Naši ciljevi su steći razumno uvjerenje o tome jesu li finansijski izvještaji kao cjelina bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijevare ili greške i izdati revizorovo izvješće koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje je viša razina uvjerenja, ali nije garancija da će revizija obavljena u skladu s MRevS-ima uvijek otkriti značajne greške prikazivanje kada ono postoji. Pogrešna prikazivanja mogu nastati uslijed prijevare ili greške i smatraju se značajna ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u cjelini, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih finansijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s MRevS-ima, stvaramo profesionalne rasuđivanje i održavamo profesionalni skepticizam tokom revizije. Mi takođe:

- Prepoznavamo i procjenjujemo rizike od materijalno značajnih grešaka prikazanih u finansijskih izvještaja, zbog prijevare ili greške, obavljamo revizijske postupke I procedure kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dovoljni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje. Rizik neotkrivanja značajnog i pogrešnog prikaza nastalog uslijed prijevare je veći od rizika nastalog uslijed greške, jer prijevare može uključiti tajne sporazume, falsifikovanje, namerno izuzetke, deformisane informacije ili zaobilaženje internih kontrola
- Osiguramo razumevanje unutrašnje kontrole koji ima veze sa revizijom, kako bi se utvrdilo revizijskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola pravnog lica.
- Procenjujemo primenjenih i korištenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procena i obelodanjivanja od strane rukovodstva.
- Zaključujemo o svrsishodnosti upotrebe načelo računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja itemeljeno na pribavljenim revizijskim dokazima, zaključujemo o tome postoji li značajna neizvjesnost u vezi s događajima ili okolnostima koji mogu stvarati značajnu sumnju u sposobnost društva da nastavi s'poslovanjem po vremenski neograničenom poslovanju. Ako zaključimo da postoji značajna neizvjesnost moramo skrenuti pažnju na izveštaj revizora u vezi sa objašnjenjima u finansijskim izveštajima, ili, ako takve objave nisu odgovarajuće, da modificiramo naše mišljenje. Naši zaključci se temelje na revizijskim. Međutim, budući događaji ili uvjeti mogu uzrokovati da Društvo prekine s nastavljanjem poslovanja po vremenski neograničenom poslovanju.

- Ojelokupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj finansijskih izvještaja, uključujući i objave, kao i odražavaju li finansijski izvještaji transakcije i događaje na kojima su zasnovani na način kojim se postiže fer prezentacija.

Mi komuniciramo s onima koji su zaduženi za upravljanje , između ostalih pitanja, planiranom revizije obimu i vremenu i značajnih nalaza revizije, uključujući znatnijih nedostataka u unutrašnjoj kontroli koje možemo identifikovati tokom revizije.

Mi također dajemo izjavu onima koji su zaduženi za upravljanje da smo postupili u skladu s relevantnim etičkim zahtjevima u pogledu nezavisnosti i da ćemo komunicirati s njima o svim odnosima i drugim pitanjima za koja se može razumno smatrati da utiču na našu nezavisnost, kao i gdje je moguće, odgovarajuće primjenjiti zaštitne mere.

Od pitanja saopštene onima koji su zaduženi za upravljanje, određujemo one probleme koji su najvažniji za reviziju finansijskih izvještaja za tekući period i stoga su ključna revizijska pitanja. Opisujemo ta pitanja u našem izvještaju revizije, osim u slučaju da zakon ili pravila sprječava javno objavljivanje pitanja ili kada odlučimo da se to pitanje ne bi trebalo da bude saopštena u našem izvještaju jer se razumno može očekivati da bi negativne posljedice takve komunikacija se očekuje da će biti razumno prevazići dobrobiti u korist javnog interesa.

“Audit & Conto”

Fadil Hyseni
Auditor Ligjor
5 Decembar 2017

Bilans Stanja

| Pasuritë | | Me 31 Dhjetor 2015 | Me 31 Dhjetor 2014 |
|--|---------|---------------------|---------------------|
| Pasuritë afatgjata | Shënimi | Shuma në Euro | Shuma në Euro |
| Toka, objektet dhe pajisjet | 2 | 98,903.36 | 139,920.38 |
| Pasuritë e paprekshme | | | |
| Pasuritë tjera afatgjata | | | |
| Total pasuritë afatgjata | | 98,903.36 | 139,920.38 |
| Pasuritë afatshkurtra | | | |
| Llogaritë e arkëtueshme | | | |
| Parapagimet | | | |
| Paraja dhe ekuivalentët e parasë | 3 | 1,741.44 | 671.05 |
| Pasuritë tjera afatshkurtra | | | |
| Total pasuritë afatshkurtra | | 1,741.44 | 671.05 |
| Total pasuritë | | 100,644.80 | 140,591.43 |
| Ekuiteti | | | |
| Fondet e akumuluar | | (490,298.78) | (296,899.22) |
| Suficiti / (deficiti) i vitit | | 357,947.38 | (193,399.56) |
| Total Ekuiteti | | (132,351.40) | (490,298.78) |
| Detyrimet | | | |
| Detyrimet afatgjata | | | |
| Huatë e pagueshme | | | |
| Të hyrat e shtyera | 2 | 98,903.36 | 139,920.38 |
| Gjithsej detyrimet afatgjata | | 98,903.36 | 139,920.38 |
| Detyrimet afatshkurtra | | | |
| Llogaritë e pagueshme dhe të tjera | 4 | | 131,328.99 |
| Huatë e pagueshme | | | |
| Detyrimet tjera afatshkurtra | 5 | 134,092.84 | 359,640.84 |
| Gjithsej detyrimet afatshkurtra | | 134,092.84 | 490,969.83 |
| Gjithsej detyrimet | | 232,996.20 | 630,890.21 |
| Gjithsej ekuiteti dhe detyrimet | | 100,644.80 | 140,591.43 |

Izjava Prihoda i Rashoda

| | Shënimi | Viti që përfundon me 31 Dhjetor | |
|--|---------|---------------------------------|---------------------|
| | | 2015 | 2014 |
| Të hyrat | | | |
| Të hyrat nga buxheti | | 1,158,740.00 | 1,099,374.10 |
| Të hyrat nga anëtarësia | | | |
| Donacionet dhe kontributet në të holla | | | 3,280.00 |
| Kontributet në natyrë në mall dhe shërbime | | | |
| Të hyrat e fushatës | | | |
| Te hyrat e liruar nga te hyrat e shtyera | 2 | 47,777.02 | 45,777.02 |
| Të hyrat tjera | | | |
| Gjithsej të hyrat për vitin | | 1,206,517.02 | 1,148,431.12 |
| Shpenzimet | | | |
| Pagat dhe kompensimet | 6 | 636,768.38 | 664,333.67 |
| Shpenzimet e transportit | 6 | 19,739.31 | 67,805.21 |
| Reklamat, reprezentacioni dhe konferencat | 6 | 37,137.41 | 140,263.01 |
| Shpenzimet e fushatës | 6 | 0.00 | 303,384.54 |
| Blerja e mallrave | 6 | 20,381.21 | 2,787.48 |
| Shpenzimet e përgjithshme | 6 | 104,991.98 | 123,459.43 |
| Shpenzimet e ndryshme | 6 | 29,551.35 | 39,797.34 |
| Gjithsej shpenzimet për vitin | | 848,569.64 | 1,341,830.68 |
| Suficiti / (deficiti) për vitin | | 357,947.38 | (193,399.56) |

1. Opšte informacije

Partia Demokratike e Kosovës PDK

Predsednik: Kadri Veseli (predsedavajući stranke)

Osnivači:

Osnivana : 1999

Adresa : Prishtina

Finansijski zastupnik :

Finansijskih izveštaji su pripremljeni u skladu sa: Zakonom br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058

Politički subjekt zadržava samo jedan bankovni račun u NLB banci

Na osnovu člana 19 stav 2 tačka 7 Zakona br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 Za finansiranje političkih subjekata, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058, registrirani politički subjekt u roku od pet (5) radnih dana od prijema nacarta revizorskih izvještaja dostavio je revidirani finansijski izvještaj i objašnjenja u vezi grešaka ili propusta identifikovanih od strane revizora.

Izmenjene izjave odobrili su sadašnji izvršni i sadašnji predsjedavajući g Kadri Veseli

Shënimi 2: Toka, objektet dhe pajisjet

| | Bilanci në fillim të vitit (kosto historike) | Blerjet gjatë vitit | Zhvlerësimi i akumuluar | Zhvlerësimi i vitit | Bilanci në fundë të vitit (vlera neto) |
|---|---|----------------------------|--------------------------------|----------------------------|---|
| Toka | 0.00 | | | | 0.00 |
| Objektet | 0.00 | | | | 0.00 |
| Veturat | 107,381.21 | 0 | 45,726.65 | 21,476.24 | 40,178.32 |
| Pajisjet e zyrës | 56,942.71 | 0 | 30,789.78 | 11,388.54 | 14,764.39 |
| Pajisjet e teknologjisë informative | 62,411.70 | 6,760.00 | 27,859.04 | 12,482.24 | 28,830.42 |
| Pajisjet tjera | 18,710.37 | 0 | 1,150.14 | 2,430.00 | 15,130.23 |
| Gjithsej toka, objektet dhe pajisjet | 245,445.99 | 6,760.00 | 105,525.61 | 47,777.02 | 98,903.36 |

Shënimi 3. Paraja dhe ekuivalentët e parasë

| | Me 31 Dhjetor 2015 Shuma në Euro | Me 31 Dhjetor 2014 Shuma në Euro |
|--|---|---|
| Paraja në bankë | 1,553.47 | 156.78 |
| Paraja në arkë | 187.97 | 514.27 |
| Gjithsej paraja dhe ekuivalentët e parasë | 1,741.44 | 671.05 |

Shënimi 4. Llogaritë e pagueshme dhe të tjera

| | Me 31 Dhjetor 2015 Shuma në Euro | Me 31 Dhjetor 2014 Shuma në Euro |
|--|---|---|
| Të pagueshme ndaj furnitorëve | | |
| Llogarite e pagueshme te tjera | - | 131,328.99 |
| Gjithsej llogaritë e pagueshme dhe të tjera | - | 131,328.99 |

Shënimi 5. Detyrimet tjera afatshkurtra

| | Me 31 Dhjetor 2015 Shuma në Euro | Me 31 Dhjetor 2014 Shuma në Euro |
|--|---|---|
| Detyrimet për paga dhe tatime | 11,351.78 | 46,549.77 |
| Detyrimet për qira | 5,340.00 | 9,722.25 |
| Detyrimet për gjoba dhe ndëshkime | 0.00 | 0.00 |
| Detyrime tjera afatshkurtër (huazimet) | 116,717.65 | 303,368.82 |
| Gjithsej detyrimet tjera afatshkurtra | 134,092.84 | 359,640.84 |

Shënimi 6: Shpenzimet

| Shpenzimet | Shpenzimi në Euro | Pagesa në Euro | Borxhi i mbetur në Euro |
|--|------------------------------|---------------------------|------------------------------------|
| Pagat dhe kompensimet | | | |
| Pagat dhe kompensimet, neto | 545,059.89 | 545,059.89 | - |
| Kontributet pensionale të punëmarrësit | 29,640.54 | 27,065.97 | 2,574.57 |
| Kontributet pensionale të punëdhënësit | 29,640.54 | 27,065.97 | 2,574.57 |
| Tatimet në të ardhura personale | 32,427.41 | 29,578.09 | 2,849.32 |
| Beneficionet tjera | | | - |
| Gjithsej | 636,768.38 | 628,769.92 | 7,998.46 |
| Shpenzimet e transportit | | | |
| Automjetet motorike të huazuara | 0.00 | 0.00 | - |
| Karburantet | 9,902.42 | 9,168.22 | 734.20 |
| Biletat, aeroplanit/autobusit/trenit/taksit etj. | 0.00 | 0.00 | - |
| Sigurimi dhe mirëmbajtja e veturave | 9,836.89 | 5,592.02 | 4,244.87 |
| Çdo shpenzim tjetër i transportit | 0.00 | 0.00 | - |
| Gjithsej shpenzimet e transportit | 19,739.31 | 14,760.24 | 4,979.07 |

Partia Demokratike e Kosovës

Napomene uz Finansijski Izveštaji 01 Januara 2015 do 31 Decembra, 2015

| | | | |
|--|------------------|------------------|------------------|
| Lokali | | | |
| Ushqimi | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Aktivitetet kulturore dhe rekreative | 36,102.41 | 10,380.85 | 25,721.56 |
| Radio dhe spotet televizive | | | |
| Stendat e afishmit dhe reklamimet në gazeta | 590.00 | 590.00 | |
| Shpenzimet tjera të reklamave, reprezentacionit dhe konferencave | 445.00 | 65.00 | 380.00 |
| Gjithsej reklamat, reprezentacioni dhe konferencat | 37,137.41 | 11,035.85 | 26,101.56 |
| Shpenzimet e fushatës | | | |
| Shpenzimet e fushatës | | | |
| Gjithsej shpenzimet e fushatës | | | |
| Blerja e mallrave | | | |
| Furnizimi i zyrës | 17,518.21 | 14,210.59 | 3,307.62 |
| Pajisjet të vogla | 2,863.00 | 2,863.00 | 0.00 |
| Gjithsej blerja e mallrave | 20,381.21 | 17,073.59 | 3,307.62 |
| Shpenzimet e përgjithshme | | | |
| Qiraja e lokalit të zyrës | 22,100.00 | 2,900.00 | 19,200.00 |
| Telefoni, interneti dhe posta | 11,870.19 | 10,653.81 | 1,216.38 |
| Rryma, shërbimet komunale (uji dhe mbeturinat) | 23,244.77 | 16,146.87 | 7,097.90 |

| | | | |
|--|-------------------|-------------------|------------------|
| Shpenzimet e zhvlerësimit të pasurisë afatgjatë | 47,777.02 | ////////// | ////////// |
| Shpenzimet lidhur me donacionet dhe kontributet ne natyrë në mallra dhe shërbime | - | - | - |
| Gjithsej shpenzimet e përgjithshme | 104,991.98 | 29,700.68 | 27,514.28 |
| Shpenzimet e ndryshme | | | |
| Mirëmbajtja e pajisjeve dhe hapësirave të zyrës | 12,116.13 | 12,116.13 | 0.00 |
| Shpenzimet që nuk janë përfshirë në asnjë kategori tjetër | 17,435.22 | 16,747.68 | 687.54 |
| Gjithsej shpenzimet e ndryshme | 29,551.35 | 28,863.81 | 687.54 |
| Gjithsej shpenzimet | | | |
| | 848,569.64 | 730,204.09 | 70,588.53 |

Shënimi 7: Pagesat mbi 5,000.00 Euro

| Qëllimi i pagesës | Pranuar nga | | | Data kur është bere pagesa | Vlera ne Euro |
|---|------------------------|-----------|----------------|----------------------------|------------------|
| | Person fizik / juridik | Adresa | Numri Personal | | |
| Reprezentacion | 1 st Avenue | Prishtine | | | 18,786.30 |
| Pajisje për zyre | Comtrade | Prishtine | | | 11,547.50 |
| Ushqim dhe pije | Emerald | Prishtine | | | 11,278.30 |
| Qira | Guri | Prishtine | | | 11,340.00 |
| Revista | IP Magazine | Prishtine | | | 5,516.40 |
| Korrenti | KESCO | Prishtine | | | 23,244.77 |
| Gjithsej pagesat mbi 5,000.00 Euro : | | | | | 81,713.27 |